

2 pcs
mc 0,385
ft³ 13.6



kg 4,5
lb 9.9

EN: Folk in ash wood with a die-cast aluminium support and a cane seat

IT: Sedia in frassino con supporto in pressofusione di alluminio e sedile in paglia di Vienna
DE: Stuhl aus Eschenholz mit Stütze aus druckgussgepresstem Aluminium und Sitzfläche aus Wiener Geflecht
FR: Chaise en frêne avec support en aluminium moulé sous pression et assise en paille de Vienne
ES: Silla de fresno con soporte de aluminio fundido a presión y asiento de paja de Viena

MATERIALS

Materiali
Materialien
Matériaux
Materiales

• **FRAME - TELAIO - STRUKTUR - STRUCTURE - ARMAZÓN**

EN: Ash-wood legs and ash plywood backrest

IT: Gambe in frassino e schienale in multistrato di frassino
DE: Beine aus Eschenholz und Rückenlehne aus Eschen-Multiplex
FR: Pieds en frêne et arrière en multiplis de frêne
ES: Patas de fresno y respaldo en contrachapada de fresno

WOOD FINISH - FINITURA LEGNO - HOLZ AUSFÜHRUNG - FINITION BOIS - ACABADO MADERA

EN: Water-based paint, matt finish (5 gloss), anti-scratch

IT: Verniciatura a base acqua, finitura opaca (5 gloss), antigraffio
DE: Lack auf Wasserbasis, Ausführung matt (5 gloss), kratzfest
FR: Peinture à base d'eau, finition mate (5 gloss), anti-rayures
ES: Pintura a base de agua, acabado mate (brillo 5), anti-arañazos



EN: Lacquered visible grains

IT: Laccato poro aperto
DE: Laqué pore ouvert
FR: Offenporig lackiert
ES: Lacado poro abierto



• **SEAT - SEDUTA - SITZ - ASSISE - ASIENTO**

EN: Cane seat, in a natural color, reinforced with a nylon black yarn

IT: Sedile in paglia di Vienna, color naturale, rinforzata con fili di nylon nero
DE: Sitz aus Wiener Geflecht, naturfarben, verstärkt mit Nylonfäden
FR: Assise en paille de Vienne, couleur naturelle, renforcée avec des fils de nylon noirs
ES: Asiento en paja de Viena, color natural, reforzado con hilos de nylon negro

• **FRAME - SUPPORTO - ABSTÜTZUNG - SUPPORT - SOPORTE**

EN: Die-cast aluminium

IT: Pressofusione d'alluminio
DE: Aluminium-Druckguss
FR: Aluminium moulé sous-préssion
ES: Fusión de aluminio

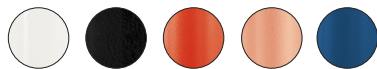
FRAME FINISH - FINITURA SUPPORTO - AUSFÜHRUNG DES ABSTÜTZUNG - FINITION SUPPORT - ACABADO SOPORTE**EN: Powder coating**

IT: Verniciato con polvere

DE: Pulverbeschichtet

FR: Époxy à poudre

ES: Barnizado con polvo



BI200

_NERO

AR400

RA100

BL300

EN: For full range of color available see finishing legend on the website

IT: Per tutta la gamma di colori disponibili vedere legenda finiture sul sito web

EN: Polished aluminium

IT: Alluminio lucidato

DE: Aluminium poliert

FR: Aluminium Poli

ES: Aluminio Pulido

**FEET - PIEDINI - GLEITER - PATINS - TACOS****EN: Feet with interchangeable insert in felt type "15", suitable for delicate and sensitive floors (wood, ceramic, marble) on request feet with interchangeable insert type "17" in plastic material, suitable for soft floors (carpet, rugs) or rough (concrete, metal)**

IT: Piedini con inserto intercambiabile in feltro tipo "15", adatti per pavimenti delicati e sensibili (legno, ceramica, marmo), a richiesta piedino con inserto intercambiabile in materiale plastico tipo "17", adatti per pavimenti morbidi (moquette, tappeti) o ruvidi (cemento, metallo)

DE: Gleiter mit austauschbaren Einsatz aus Filz Typ "15", für sanfte und zartfühlende Boden geeignet (Holz, Keramik, Marmor), nach Bedarf Gleiter mit Einsatz aus Kunststoff Typ "17" auch zur Verfügung, für weichen Boden geeignet (Teppichboden, Moquette) oder groben Boden (Metall, Beton)

FR: Patins avec insert interchangeable en feutre type "15", pour sols délicats et sensibles (bois, marbre, céramique), sur demande patin avec interchangeable en matériau plastique type "17", valable pour les sols plus doux (moquette, tapis) ou rugueux (béton, métal)

ES: Tacos con inserto intercambiable de feltro tipo "15", aptos para pisos delicados y sensibles (madera, cerámica, mármol), bajo pedido tacos con insertos intercambiables de plástico tipo "17", aptos para pisos suaves (moquetas, alfombras) o ásperos (hormigón, metal)

REGULATIONS AND CERTIFICATES

Normative e Certificazioni
Bestimmungen und Zertifikat
Normatives et certifications
Normativas y certificados

- **RESISTANCE TEST - TEST DI RESISTENZA - TEST ZUR BELASTBARKEIT - TEST DE RÉSISTANCE - PRUEBA DE RESISTENCIA**

EN 1728:2012, 6.4 - EN 16139:2013, L2
EN 1728:2012, 6.5 - EN 16139:2013, L2
EN 1728:2012, 6.17 - EN 16139:2013, L2

- **PRODUCT CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO - PRODUKTZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS DE PRODUITS - CERTIFICACIONES DE PRODUCTO**

EN: FSC® certified product
IT: Prodotto certificato FSC®
DE: Zertifiziertes Produkt FSC®
FR: Produit certifié FSC®
ES: Producto certificado FSC®



- **ENVIRONMENTAL IMPACT - IMPATTO AMBIENTALE - UMWELTBELASTUNG - IMPACT DUR L'ENVIRONNEMENT - IMPACTO AMBIENTAL**

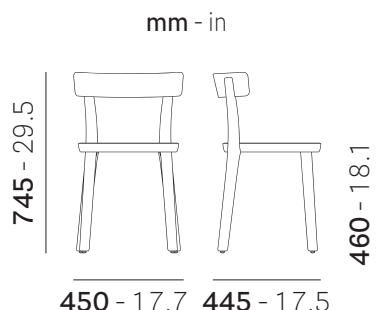
MATERIAL Materiale	Kg WEIGHT Peso	% TOTAL ITEM Totale articolo	MATERIAL RECYCLABILITY Riciclabilità del materiale	% MINIMUM RECYCLED AT ORIGIN Minima riciclato all'origine	% RECYCLABLE END OF PRODUCT LIFE Riciclabile fine vita prodotto
Steel Acciaio	0,084	1,91	YES	33,2	100
Die-cast Aluminium Alluminio pressofuso	1,5	34,10	YES	94	100
Polyethylene Polietilene	0,004	0,09	YES	0	100
Felts Feltri	0,0008	0,02	NO	0	0
Ply wood Multistrato	0,812	18,46	YES	0	100
Solid wood Legno massello	1,658	37,69	YES	0	100
Fiber wood Legno fibra	0,34	7,73	YES	0	0
TOTAL TOTALE	4,40 Kg	--	--	32,7%	100%

- **COMPANY CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI AZIENDALI - UNTERNEHMENSZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS D'ENTREPRISE - CERTIFICACIONES DE LA EMPRESA**

ISO 14001
Environmental management system
Sistema di gestione ambientale

ISO 9001
Quality management system
Sistema di gestione della qualità





mc 0,385
ft³ 13.6

kg 5
lb 11

EN: Chair in ash wood with support in die-cast aluminium

IT: Sedia in frassino con supporto in pressofusione di alluminio

DE: Stuhl aus Esche mit Aluminiumdruckguss

FR: Chaise en frêne avec support en aluminium moulé sous pression

ES: Silla de fresno con soporte en fundición de aluminio

MATERIALS

Materiali
Materialien
Matériaux
Materiales

• **FRAME - TELAIO - STRUKTUR - STRUCTURE - ARMAZÓN**

EN: Ash-wood legs and ash plywood backrest

IT: Gambe in frassino e schienale in multistrato di frassino

DE: Beine aus Eschenholz und Rückenlehne aus Eschen-Multiplex

FR: Pieds en frêne et arrière en multiplis de frêne

ES: Patas de fresno y respaldo en contrachapada de fresno

• **SEAT - SEDUTA - SITZ - ASSISE - ASIENTO**

EN: Seat in ash plywood

IT: Sedile in multistrato di frassino

DE: Sitz aus Eschen-Multiplex

FR: Assise en contreplaqué de frêne

ES: Asiento de madera contrachapada de fresno

WOOD FINISH - FINITURA LEGNO - HOLZ AUSFÜHRUNG - FINITION BOIS - ACABADO MADERA

EN: Water-based paint, matt finish (5 gloss), anti-scratch

IT: Verniciatura a base acqua, finitura opaca (5 gloss), antigraffio

DE: Lack auf Wasserbasis, Ausführung matt (5 gloss), kratzfest

FR: Peinture à base d'eau, finition mate (5 gloss), anti-rayures

ES: Pintura a base de agua, acabado mate (brillo 5), anti-arañazos



EN: Lacquered visible grains

IT: Laccato poro aperto

DE: Laqué pore ouvert

FR: Offenporig lackiert

ES: Lacado poro abierto



• **FRAME - SUPPORTO - ABSTÜTZUNG - SUPPORT - SOPORTE**

EN: Die-cast aluminium

IT: Pressofusione d'alluminio

DE: Aluminium-Druckguss

FR: Aluminium moulé sous-préssion

ES: Fusión de aluminio

FRAME FINISH - FINITURA SUPPORTO - AUSFÜHRUNG DES ABSTÜTZUNG - FINITION SUPPORT - ACABADO SOPORTE

EN: Powder coating
 IT: Verniciato con polvere
 DE: Pulverbeschichtet
 FR: Époxy à poudre
 ES: Barnizado con polvo



BI200 _NERO AR400 RA100 BL300

EN: For full range of color available see finishing legend on the website
 IT: Per tutta la gamma di colori disponibili vedere legenda finiture sul sito web

EN: Polished aluminium
 IT: Alluminio lucidato
 DE: Aluminium poliert
 FR: Aluminium Poli
 ES: Aluminio Pulido

**FEET - PIEDINI - GLEITER - PATINS - TACOS**

EN: Feet with interchangeable insert in felt type "15", suitable for delicate and sensitive floors (wood, ceramic, marble) on request feet with interchangeable insert type "17" in plastic material, suitable for soft floors (carpet, rugs) or rough (concrete, metal)

IT: Piedini con inserto intercambiabile in feltro tipo "15", adatti per pavimenti delicati e sensibili (legno, ceramica, marmo), a richiesta piedino con inserto intercambiabile in materiale plastico tipo "17", adatti per pavimenti morbidi (moquette, tappeti) o ruvidi (cemento, metallo)

DE: Gleiter mit austauschbaren Einsatz aus Filz Typ "15", für sanfte und zartfühlende Boden geeignet (Holz, Keramik, Marmor), nach Bedarf Gleiter mit Einsatz aus Kunststoff Typ "17" auch zur Verfügung, für weichen Boden geeignet (Teppichboden, Moquette) oder groben Boden (Metall, Beton)

FR: Patins avec insert interchangeable en feutre type "15", pour sols délicats et sensibles (bois, marbre, céramique), sur demande patin avec interchangeable en matériau plastique type "17", valable pour les sols plus doux (moquette, tapis) ou rugueux (béton, métal)

ES: Tacos con inserto intercambiabile de fieltro tipo "15", aptos para pisos delicados y sensibles (madera, cerámica, mármol), bajo pedido tacos con insertos intercambiables de plástico tipo "17", aptos para pisos suaves (moquetas, alfombras) o ásperos (hormigón, metal)

DESIGN
CMP Design**REGULATIONS
AND CERTIFICATES**Normative e Certificazioni
Bestimmungen und Zertifikat
Normatives et certifications
Normativas y certificados

- **RESISTANCE TEST - TEST DI RESISTENZA - TEST ZUR BELASTBARKEIT - TEST DE RÉSISTANCE - PRUEBA DE RESISTENCIA**

EN 1728:2012, 6.4 - EN 16139:2013, L2
EN 1728:2012, 6.5 - EN 16139:2013, L2
EN 1728:2012, 6.17 - EN 16139:2013, L2

- **PRODUCT CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO - PRODUKTZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS DE PRODUITS - CERTIFICACIONES DE PRODUCTO**

EN: FSC® certified product
IT: Prodotto certificato FSC®
DE: Zertifiziertes Produkt FSC®
FR: Produit certifié FSC®
ES: Producto certificado FSC®



- **ENVIRONMENTAL IMPACT - IMPATTO AMBIENTALE - UMWELTBELASTUNG - IMPACT DUR L'ENVIRONNEMENT - IMPACTO AMBIENTAL**

MATERIAL Materiale	Kg WEIGHT Peso	% TOTAL ITEM Totale articolo	MATERIAL RECYCLABILITY Riciclabilità del materiale	% MINIMUM RECYCLED AT ORIGIN Minima riciclato all'origine	% RECYCLABLE END OF PRODUCT LIFE Riciclabile fine vita prodotto
Steel Acciaio	0,084	1,73	YES	33,2	100
Die-cast Aluminium Alluminio pressofuso	1,5	30,81	YES	94	100
Polyethylene Polietilene	0,004	0,08	YES	0	100
Felts Feltri	0,0008	0,02	NO	0	0
Ply wood Multistrato	1,622	33,31	YES	0	100
Solid wood Legno massello	1,658	34,05	YES	0	100
TOTAL TOTALE	4,87 Kg	--	--	29,5%	100%

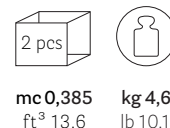
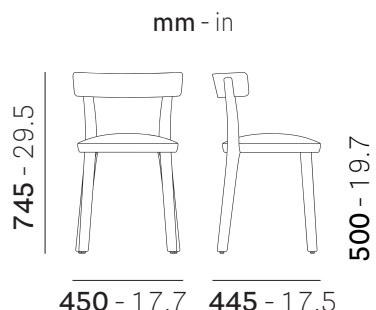
- **COMPANY CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI AZIENDALI - UNTERNEHMENSZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS D'ENTREPRISE - CERTIFICACIONES DE LA EMPRESA**

ISO 14001
Environmental management system
Sistema di gestione ambientale



ISO 9001
Quality management system
Sistema di gestione della qualità





EN: Chair in ash-wood with a die-cast aluminium seat support, upholstered seat

IT: Sedia in frassino con supporto in pressofusione di alluminio e sedile imbottito

DE: Stuhl aus Eschenholz mit Sitzschalen-Ring aus druckgußgegossenem Aluminium und gepolstertem Sitz

FR: Chaise en frêne avec support en aluminium moule et assise revetue

ES: Silla en fresno con soporte de aluminio fundido a presión y asiento tapizado

MATERIALS

Materiali
Materialien
Matériaux
Materiales

• **FRAME - TELAIO - STRUKTUR - STRUCTURE - ARMAZÓN**

EN: Ash-wood legs and ash plywood backrest

IT: Gambe in frassino e schienale in multistrato di frassino

DE: Beine aus Eschenholz und Rückenlehne aus Eschen-Multiplex

FR: Pieds en frêne et arrière en multiplis de frêne

ES: Patas de fresno y respaldo en contrachapada de fresno

WOOD FINISH - FINITURA LEGNO - HOLZ AUSFÜHRUNG - FINITION BOIS - ACABADO MADERA

EN: Water-based paint, matt finish (5 gloss), anti-scratch

IT: Verniciatura a base acqua, finitura opaca (5 gloss), antigraffio

DE: Lack auf Wasserbasis, Ausführung matt (5 gloss), kratzfest

FR: Peinture à base d'eau, finition mate (5 gloss), anti-rayures

ES: Pintura a base de agua, acabado mate (brillo 5), anti-arañazos



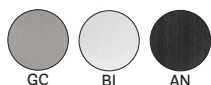
EN: Lacquered visible grains

IT: Laccato poro aperto

DE: Laqué pore ouvert

FR: Offenporig lackiert

ES: Lacado poro abierto



• **SEAT - SEDUTA - SITZ - ASSISE - ASIENTO**

EN: Seat with elastic bands, padded with expanded, flexible polyurethane (density 60kg/m³), fire-retardant (class 1 IM, Crib 5), inner structure in birch plywood, covered with fabric

IT: Sedile con cinghie elastiche, imbottito con poliuretano espanso flessibile (densità 60 kg/m³), ignifugo (classe 1 IM, Crib 5), struttura interna in multistrato di betulla, rivestito in tessuto

DE: Sitz mit elastischen Bändern gepolstert mit flexiblem Polyurethan (Dichte 60 kg/m³), feuerfest (Klasse 1 IM, Crib 5), innere Struktur aus Birke-Multiplex und mit Stoff bezogen

FR: Assise avec courroies élastiques rembourrée en polyuréthane expansé flexible (densité 60 kg/m³), ignifuge (classe 1 IM, Crib 5), structure interne en multiplis de bouleau, recouverts de tissu

ES: Asiento con cinturón elástico tapizado de espuma de poliuretano flexible (densidad 60 kg/m³), ignifugo (clase 1IM, Crib 5), estructura interna en contrachapado de abedul, forrado de tela

FABRIC - TESSUTO - STOFF - TISSU - TEJIDO

CAT. A - C - D40+D44 - E - G - H - P

EN: For more information see finishing legend on the website

IT: Per maggiori informazioni vedere legenda finiture sul sito web

• **FRAME - SUPPORTO - ABSTÜTZUNG - SUPPORT - SOPORTE**

EN: Die-cast aluminium

IT: Pressofusione d'alluminio
DE: Aluminium-Druckgusst
FR: Aluminium moulé sous-préssion
ES: Fusión de aluminio

FRAME FINISH - FINITURA SUPPORTO - AUSFÜHRUNG DES ABSTÜTZUNG - FINITION SUPPORT - ACABADO SOPORTE

EN: Powder coating

IT: Verniciato con polvere
DE: Pulverbeschichtet
FR: Époxy à poudre
ES: Barnizado con polvo



EN: For full range of color available see finishing legend on the website

IT: Per tutta la gamma di colori disponibili vedere legenda finiture sul sito web

EN: Polished aluminium

IT: Alluminio lucidato
DE: Aluminium poliert
FR: Aluminium Poli
ES: Aluminio Pulido



FEET - PIEDINI - GLEITER - PATINS - TACOS

EEN: Feet with interchangeable insert in felt type "15", suitable for delicate and sensitive floors (wood, ceramic, marble) on request feet with interchangeable insert type "17" in plastic material, suitable for soft floors (carpet, rugs) or rough (concrete, metal)

IT: Piedini con inserto intercambiabile in feltro tipo "15", adatti per pavimenti delicati e sensibili (legno, ceramica, marmo), a richiesta piedino con inserto intercambiabile in materiale plastico tipo "17", adatti per pavimenti morbidi (moquette, tappeti) o ruvidi (cemento, metallo)

DE: Gleiter mit austauschbaren Einsatz aus Filz Typ "15", für sanfte und zartfühlende Boden geeignet (Holz, Keramik, Marmor), nach Bedarf Gleiter mit Einsatz aus Kunststoff Typ "17" auch zur Verfügung, für weichen Boden geeignet (Teppichboden, Moquette) oder groben Boden (Metall, Beton)

FR: Patins avec insert interchangeable en feutre type "15", pour sols délicats et sensibles (bois, marbre, céramique), sur demande patin avec interchangeable en matériau plastique type "17", valable pour les sols plus doux (moquette, tapis) ou rugueux (béton, métal)

ES: Tacos con inserto intercambiabile de fieltro tipo "15", aptos para pisos delicados y sensibles (madera, cerámica, mármol), bajo pedido tacos con insertos intercambiables de plástico tipo "17", aptos para pisos suaves (moquetas, alfombras) o ásperos (hormigón, metal)

DESIGN
CMP Design**REGULATIONS
AND CERTIFICATES**Normative e Certificazioni
Bestimmungen und Zertifikat
Normatives et certifications
Normativas y certificados

- **RESISTANCE TEST - TEST DI RESISTENZA - TEST ZUR BELASTBARKEIT - TEST DE RÉSISTANCE - PRUEBA DE RESISTENCIA**

EN 1728:2012, 6.4 - EN 16139:2013, L2
EN 1728:2012, 6.5 - EN 16139:2013, L2
EN 1728:2012, 6.17 - EN 16139:2013, L2

- **PRODUCT CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO - PRODUKTZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS DE PRODUITS - CERTIFICACIONES DE PRODUCTO**

EN: FSC® certified product
IT: Prodotto certificato FSC®
DE: Zertifiziertes Produkt FSC®
FR: Produit certifié FSC®
ES: Producto certificado FSC®

- **ENVIRONMENTAL IMPACT - IMPATTO AMBIENTALE - UMWELTBELASTUNG - IMPACT DUR L'ENVIRONNEMENT - IMPACTO AMBIENTAL**

MATERIAL Materiale	Kg WEIGHT Peso	% TOTAL ITEM Totale articolo	MATERIAL RECYCLABILITY Riciclabilità del materiale	% MINIMUM RECYCLED AT ORIGIN Minima riciclato all'origine	% RECYCLABLE END OF PRODUCT LIFE Riciclabile fine vita prodotto
Steel Acciaio	0,084	1,80	YES	33,2	100
Die-cast Aluminium Alluminio pressofuso	1,5	32,11	YES	94	100
Polyethylene Polietilene	0,004	10,27	YES	0	100
Polypropylene Polipropilene	0,48	0,09	YES	0	100
Polyurethan foam Poliuretano espanso	0,189	4,05	NO	0	0
Felts Feltri	0,0008	0,02	NO	0	0
Ply wood Multistrato	0,7	14,98	YES	0	100
Solid wood Legno massello	1,658	35,49	YES	0	100
Fabric Tessuto	0,06	0,06	NO	0	0
TOTAL TOTALE	4,6 Kg	--	--	30,8%	94,7%

- **COMPANY CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI AZIENDALI - UNTERNEHMENSZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS D'ENTREPRISE - CERTIFICACIONES DE LA EMPRESA**

ISO 14001
Environmental management system
Sistema di gestione ambientaleISO 9001
Quality management system
Sistema di gestione della qualità